

## แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวระดับโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศ.....เกาหลีเหนือ.....หมวด.....การเมือง.....  
ข่าวประจำวันี่ .....๑๘.....เดือน.....มีนาคม.....พ.ศ. ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว ประธานกรรมการข้อมูลข่าวสารสหรัฐฯ กังวลต่อความไม่มั่นคงของคิม จอง-อิล

### เนื้อหาข่าว

ในสถานการณ์ที่เกาหลีเหนือแสดงท่าทีก้าวร้าวอย่างต่อเนื่อง ประธานคณะกรรมการข้อมูลข่าวสารของสหรัฐอเมริกาได้ออกมาแสดงความกังวลต่อความไม่มั่นคงของนายคิม จอง-อิลผู้นำเกาหลีเหนือ ซึ่งควบบตำแหน่งประธานคณะกรรมการกลาโหมลำดับที่ ๑ อีกด้วย โดยฝ่ายการเมืองของสหรัฐฯ ทุกฝ่ายได้ออกมาประกาศเพิ่มมาตรการป้องกันการโจมตีจากเกาหลีเหนือ

เมื่อสัปดาห์ที่ผ่านมา ผู้อำนวยการสำนักข้อมูลข่าวสารของสหรัฐอเมริกาได้ออกมาเปิดเผยว่า การแสดงท่าทีก้าวร้าวของเกาหลีเหนือเป็นผลมาจากความไม่มั่นคงของนายคิม จอง-อิล เอง ทั้งนี้ความคิดเห็นดังกล่าวสอดคล้องกับความคิดเห็นของบรรดาแกนนำในสภาของสหรัฐฯ ขณะเดียวกันประธานกรรมการข้อมูลข่าวสารสหรัฐฯ ได้ให้สัมภาษณ์ว่าสิ่งที่ตนกังวลมากที่สุดคือ ความไม่มั่นคงของผู้นำเกาหลีเหนือที่มีอายุเพียง ๒๘ ปี อีกทั้งยังชี้ว่า การที่นายคิม จอง-อิลมีความพยายามที่จะแสดงศักยภาพทางการทหารของตนเพื่อเสริมประสิทธิภาพให้แก่กองทัพนั้น ถือเป็นสถานการณ์ที่อันตรายอย่างมาก พร้อมกันนั้น ประธานกรรมการฯ ยังขอให้มีการเตรียมพร้อมในระดับสูงต่อการคุกคามของเกาหลีเหนือต่อเส้นเขตทางการทหาร และทะเลตะวันออก รวมทั้งการข่มขู่ว่าจะโจมตีสหรัฐฯ ด้วยอาวุธนิวเคลียร์

ในสถานการณ์ที่เกาหลีเหนือแสดงท่าทีคุกคามสหรัฐอเมริกาเช่นนี้ ทางกระทรวงกลาโหมของทั้งสหรัฐฯ และเกาหลีใต้ต่างเห็นพ้องกันที่จะเพิ่มศักยภาพในการป้องกันการโจมตีจากเกาหลีเหนือ โดยการเตรียมความพร้อมในการรับมือการข่มขู่โจมตีภาคพื้นดินด้วยขีปนาวุธ ๑๔ หัว บริเวณรัฐแอละสกา และการเสริมกำลังในภาคพื้นเอเชีย-แปซิฟิก

ที่มาของข่าว [http://news.kbs.co.kr/news/naverNewsView.do?SEARCH\\_NEWS\\_CODE=2628891](http://news.kbs.co.kr/news/naverNewsView.do?SEARCH_NEWS_CODE=2628891)

ผู้ปฏิบัติงาน นางสาววรรณวิมล เม่าทับ  
ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ (ภาษาเกาหลี)  
กลุ่มงาน ภาษานญี่ปุ่นและเกาหลี

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติวรพงศ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ

